

15. Светкина Анастасия Андреевна, канд. филол. наук, кафедра общеобразовательных дисциплин, иностранных языков и профессиональных коммуникаций, Уральский Институт ГПС МЧС России

Использование игровых технологий для развития межкультурных коммуникационных навыков у студентов в Уральском институте ГПС МЧС России

16. Звягинцева Елена Петровна, канд. пед. наук, доцент, кафедра английского языка и профессиональной коммуникации, ФГБУ ВО «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»

Обучение иностранному языку в вузе как инструмент развития метанавыков



**Институт научной информации
по общественным наукам
Российской академии наук**

Отдел языкознания

**Государственный университет просвещения
Факультет романо-германских языков**

**ВСЕРОССИЙСКАЯ
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ**

**Межкультурная коммуникация
в меняющемся мире**

Место проведения
ИНИОН РАН, Москва, Нахимовский проспект 51/21

23 сентября 2025 г.

Форма участия в конференции – смешанный режим

- доклад на пленарном заседании (15 - 20 минут)
- доклад на секционном заседании (15 минут, включая ответы на вопросы)

ПРОГРАММНЫЙ КОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ:

Кузнецов Алексей Владимирович, доктор экономических наук, член-корреспондент РАН, директор Института научной информации по общественным наукам РАН;

Шабанова Вероника Петровна, кандидат филологических наук, доцент, декан факультета романо-германских языков, Государственный университет просвещения.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ:

Казак Евгения Анатольевна, канд. филол. наук, науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН;

Кульпина Валентина Григорьевна, доктор филол. наук, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН;

Опарина Елена Олеговна, канд. филол. наук, ст. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН;

Раренко Мария Борисовна, канд. филол. наук, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН, зав. отделом языкознания ИНИОН РАН;

Абрамова Елена Ивановна, канд. филол. наук, доцент, зав. кафедрой английской филологии, Государственный университет просвещения;

Левченко Марина Николаевна, доктор филол. наук, профессор, зав. кафедрой германской и романской филологии, Государственный университет просвещения;

Полякова Наталия Владимировна, канд. филол. наук, доцент, Государственный университет просвещения.

10. Сивова Татьяна Викторовна, канд. филол. наук, доцент, кафедра журналистики, Гродненский государственный университет имени Янки Купалы (Беларусь)

Цвет осоки в русской и белорусской цветовой концептосфере (опыт полидискурсивного исследования)

11. Туана Екатерина Николаевна, канд. филол. наук, доцент, Высшая школа международных отношений, ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого»

Стратегии дифференцированного подхода в обучении РКИ в условиях гетерогенной группы: учет когнитивных стилей и психологических особенностей студентов

12. Гусева Алина Павловна, старший преподаватель, факультет английского языка, кафедра стилистики английского языка, Московский государственный лингвистический университет

Искусство объяснения: дискурсивные стратегии популяризации научного знания (на материале английского языка)

13. Худобина Ольга Федоровна, канд. пед. наук, доцент, Высшая школа гуманитарных наук ЮГУ, ФГБОУ ВО Югорский государственный университет, г. Ханты-Мансийск

К вопросу о создании учебного пособия по курсу межкультурной коммуникации

14. Четвернина Маргарита Ивановна, канд. пед. наук, доцент, кафедра лингводидактики и методики обучения иностранным языкам, Государственный университет просвещения

Развитие эмоционального компонента в профессионально-методической деятельности будущих преподавателей иностранного языка

4. Тарумова Наталья Тимофеевна, канд. культурологии, ведущий специалист, заведующая отделом ОНТИ НИВЦ МГУ, МГУ имени М.В. Ломоносова

Многоцветные композиции в создании антропоморфных образов в поэзии Андрея Белого

5. Кульпина Валентина Григорьевна, доктор филол. наук, доцент, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН

Интерпретационный потенциал цветowych маркеров в коммуникации в сегменте «Человек в цвете»

6. Руссо Максим Михайлович, научный сотрудник, Институт языкознания РАН

Прототипические объекты базовых цветообозначений в «Базе данных семантических переходов в языках мира». Желтый

7. Рогожникова Татьяна Михайловна, доктор филол. наук, профессор, заведующая кафедрой инновационных технологий языковой коммуникации, Уфимский университет науки и технологий

Технологии языковой коммуникации: анализ ассоциативной цветности

8. Воронцова Ирина Игоревна, канд. филол. наук, доцент, кафедра иностранных языков, Российский государственный гуманитарный университет

Метафорика цветообозначений в англоязычном профессиональном экономическом дискурсе

9. Косых Елена Анатольевна, канд. филол. наук, доцент, ФГБОУ ВО «Алтайский государственный педагогический университет»

Жемчужный, изумрудный, маковый: к разработке словаря сочетаемости прилагательных-цветообозначений

23 сентября 2025 года (вторник)
Регистрация участников – 10.30-11.00
(4 этаж, зал заседаний Ученого совета)

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

4 этаж, зал заседаний Ученого совета
(смешанный режим)

Модератор – **Мария Борисовна Раренко**, канд. филол. наук, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН, зав. отделом языкознания ИНИОН РАН

Приветственное слово участникам конференции

Кузнецов Алексей Владимирович, доктор экономических наук, член-корреспондент РАН, директор Института научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН

1. Раренко Мария Борисовна, канд. филол. наук, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН, зав. отделом языкознания ИНИОН РАН

Межкультурная коммуникация: история, направления, перспективы исследования

2. Абрамова Елена Ивановна, зав. кафедрой английской филологии, к. филол. наук, доцент, Государственный университет просвещения

Социолингвистические особенности культурно-языкового трансфера

3. Шахназарян Владимир Михайлович канд. филол. наук, кафедра «Романо-германские языки» МГТУ им. Н.Э. Баумана

Языковой ландшафт и культурная идентичность: урбанонимия как зеркало многоязычия в Мексике (на материале штата Табаско)

4. Казак Евгения Анатольевна, канд. филол. наук, науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН

Сохранение культурно-языковой идентичности мигрантами в полиэтническом пространстве

5. Петрова Ольга Владимировна, канд. филол. наук, доцент, начальник международной научно-исследовательской лаборатории «Теоретические и прикладные проблемы переводоведения», профессор кафедры теории и практики английского языка и перевода, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова

Машинный перевод и основные понятия переводоведения

6. Сдобников Вадим Витальевич, профессор кафедры теории и практики английского языка и перевода, доктор филол. наук, доцент, ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»

Чем постредактирование отличается от перевода?

7. Попова Марианна Викторовна, канд. филол. наук, старший преподаватель кафедры фонетики немецкого языка факультета немецкого языка, Московский государственный лингвистический Университет

Социокультурная роль иноязычного акцента в условиях глобальной миграции

13.30-14.30 – Перерыв

8. Морозова Оксана Сергеевна, канд. полит. наук, доцент, заведующая кафедрой философии, политологии и обществознания, ФГБОУ ВО Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина

Миграция и трансфер культурных смыслов: роль языка в интеграционных процессах

14.30-17.00 – Секция 3. Проблемы лингвистики текста.

Лингводидактика

(Большой зал трансформер, 4 этаж)

Модераторы – **Кульпина Валентина Григорьевна**, доктор филологических наук, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН; **Сивова Татьяна Викторовна**, Гродненский государственный университет имени Янки Купалы (Беларусь), доцент кафедры журналистики, кандидат филологических наук, доцент

1. Таран Светлана Владимировна, канд. филол. наук, МАОУ лицей №49 города Калининграда

Минералогическая лексика как средство светописа в пейзажной лирике Максимилиана Волошина

2. Астахова Яна Алексеевна, канд. филол. наук, кафедра русского языка РГГУ, кафедра русского языка №1 РУДН

Рекламные цветоименования косметической продукции: способы номинации и особенности семантики

3. Зинковская Любовь Сергеевна, канд. филол. наук, кафедра русского языка, литературы и документных коммуникаций ОмГУ им. Ф.М. Достоевского

Красный цвет в идиостиле И. Хмелевской (на примере романа «Wszystko czerwone»)

14.30-17.00 – Секция 1. Культурная и межкультурная коммуникация

(Переговорная, комната 253)

Модераторы – **Казак Евгения Анатольевна**, канд. филол. наук, науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН; **Опарина Елена Олеговна**, канд. филол. наук, ст. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН;

1. Омакаева Эллара Уляевна, канд. филол. наук, доцент, кафедры РКИОД, ст. науч. сотрудник научного отдела КалмГУ

Загадка как объект лингвистического исследования: лингвокультурные коды и их лексические экспликативы в калмыцком языке на фоне русского

2. Опарина Елена Олеговна, канд. филол. наук, ст. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН

Лингвокультурные основы языка Д. Трамп (мифология, обряд)

3. Братчикова Мария Игоревна, м.н.с. отдела языкознания ИНИОН РАН

Испанский язык в условиях интенсивных межвариантных контактов: вызовы и перспективы

4. Баскаков Илья Дмитриевич, м.н.с. отдела Ближнего и Постсоветского Востока ИНИОН РАН

Историческая память как фактор межкультурной коммуникации и дипломатического взаимодействия между Россией и Ираном

5. Кулинская Светлана Валерьевна, канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой русского и иностранных языков, Краснодарский университет МВД России; **Кунина Мария Николаевна**, канд. филол. наук, доцент, кафедра русского и иностранных языков, Краснодарский университет МВД России

Межъязыковая и межкультурная коммуникация в правовых реалиях современного российского общества: ключевые противоречия

2. Савицкая Анжелика Николаевна, канд. филол. наук, доцент, Таганрогский Институт имени А.П. Чехова (филиал) ФГБОУ «РГЭУ (РИНХ)

Особенности перевода национальных реалий в произведениях А.П. Чехова

3. Ягафарова Гульназ Нурфаезовна, доктор филологических наук, доцент, главный научный сотрудник, Ордена Знак Почета Институт истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра Российской академии наук

Иноязычные фразеологизмы в башкирском языке

4. Некрасова Анна Владимировна, магистр филологии, ассистент кафедры славянской филологии, ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет»

Перевод названий сербских реалий на русский язык и названий русских реалий на сербский (на материале романа И. Андрича «Мост на Дрине» и рассказов А.П. Чехова «Каштанка», «Душечка», «Человек в футляре», «Крыжовник» и «О любви»)

5. Карпухина Виктория Николаевна, доктор филол. наук, доцент, кафедра лингвистики, перевода и иностранных языков, ФГБОУ ВО «Алтайский государственный университет»

Лингвоэкологический аспект перевода: «текстлифтинг» классического британского романа

6. Ламм Мария Андреевна, учитель русского языка и литературы, МБОУ Луневская СОШ

Сравнение подходов к переводу региональных реалий в поэме Винцентия Поля «Pieśń o ziemi naszej» на русский и немецкий языки

7. Тарасова Ольга Дмитриевна, канд. филол. наук, доцент, кафедра английской филологии, Государственный университет просвещения

Принцип экологичности при переводе говорящих имен с английского языка на русский

6. Иванова Светлана Владимировна, магистрант факультета мировой политики, МГУ им. М.В. Ломоносова

Коммуникативные барьеры и адаптация в японском межкультурном общении

7. Алиева Ирода Абдусатторовна, аспирант, Московский государственный лингвистический университет

Коммуникативные стратегии выражения несогласия в русской и узбекской лингвокультурах: сравнительный анализ

8. Петрова Светлана Андреевна, канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой русского языка и методики его преподавания как иностранного, Краснодарский университет МВД России

Проблематика межкультурной коммуникации в русской рок-поэзии (на материале песни «Румба» Виктора Цоя)

9. Харченко Вера Константиновна, доктор филол. наук, профессор, независимый исследователь

Дискурсивные диалоги в современном мире

10. Нуждина Ольга Юрьевна, канд. филол. наук, доцент, кафедра английской филологии, Государственный университет просвещения

Когнитивная метафора в тематической группе экономической лексики в английском языке

11. Скитина Нина Александровна, канд. филол. наук, доцент, кафедра английской филологии, Государственный университет просвещения;

Соловьева Наталия Владимировна, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой, профессор кафедры «Иностранные языки», кафедры «Иностранные языки (ИНО)», Московский технический университет связи и информатики

Грамматические особенности межкультурной коммуникации на примере использования союзов цели в британском и американском вариантах английского языка

12. Яскевич Денис Михайлович, аспирант, Московский педагогический государственный университет

Прагматика и функции франкоязычного сетевого общения

13. Карапетова Розалина Валерьевна, преподаватель, ГБПОУ Краснодарского края «Краснодарский педагогический колледж»

Самый северный алфавит

14. Пугачева Елена Юрьевна, канд. филол. наук, кафедра английской филологии, Государственный институт просвещения

Особенности лексико-стилистических средств вербализации образа Робина Гуда в балладном дискурсе

15. Мезенцева Анна Игоревна, канд. пед. наук, ФГАОУ ВО «Севастопольский государственный университет»

Поликультурная гражданственность: формирование новой общности в эпоху миграции

14.30-17.00 – Секция 2. Теоретические и прикладные аспекты перевода. Культурный трансфер и его типы

(Переговорная, комната 318)

Модераторы – **Братчикова Мария Игоревна**, м.н.с. отдела языкознания ИНИОН РАН; **Раренко Мария Борисовна**, к. филол. наук, вед. науч. сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН, зав. отделом языкознания ИНИОН РАН

1. Овсянникова Ассоль Алексеевна, ст. преподаватель кафедры языков и культур стран СНГ и ближнего зарубежья, ИМОиСПН МГЛУ

Театральная коммуникация как особая форма реализации культурного трансфера